UNDERSTAND QUR'AN For Elementary School Children (Book-1)

A simple starter course for Elementary School children based on Daily Recitations.

Compiled by **Dr. Abdulazeez Abdulraheem**

Reviewed by Dr. Syed Shah Taqiuddin Ahmad Al-Firdawsi An-Nadwi Al-Maneri Head, Dept. of Arabic & Islamic Studies, IIS, Dammam, KSA

&

Dr. Abdul-Moiz

(Graduate, Jamia Nizamia, Ph.D. Osmania University, Hyderabad) Lecturer, Department of Arabic, Delhi University



Understand Qur'an Academy – Hyderabad, INDIA www.understandquran.com

All Rights Reserved

Copyrights: Understand Quran Academy, Hyderabad 500008, INDIA

For contacts, please visit our website at: <u>www.understandquran.com</u> or send an email to: webmaster@understandquran.com

Publishers: Understand Qur'an Academy (Tel: 5515-4538) 13-6-434/B/41, Plot No. 41, Om Nagar Guddi Malkapur, Hyderabad 500 008, INDIA

For distribution in Canada, US, Europe, etc. contact: Mr. Imran Khan (Tel: 902-422-1686; Mobile: 902-441-3193) or contact us at <u>www.understandguran.com</u> (or send an email to <u>webmaster@understandguran.com</u>)

> First Edition: September 2004 Revision: January 2007

TABLE OF CONTENTS – TEXTBOOK

Foreword	, iv
Preface	V
<u>Qur'anic Surahs</u>	
Sessions 1 (Al-Fatihah 1-4; Detached pronouns-Masculine gender)	. 1
Sessions 2 (Al-Fatihah 5-7; Singular and plural-Masculine gender)	, 3
Sessions 3 (Al-Kawthar; Detached pronouns-Feminine gender)	, 4
Sessions 4 (Al-Ikhlaas; Singular and plural-Feminine gender)	, 5
Sessions 5 (Al-Falaq; Attached pronouns)	, 6
Sessions 6 (An-Naas; Attached pronouns)	. 7
Parts of Salah	
Sessions 7 (Before & After Wudu; Attached pronouns)	. 8
Sessions 8 (Iqamah; Attached pronouns with a preposition)	. 9
Sessions 9 (Starting prayer; Attached pronouns with a preposition)	10

TABLE OF CONTENTS – WORKBOOK

Sessions 10 (Rukoo' and Sujood; Attached pronouns with a preposition)11

SESSIONS 1-10	WB 1-10
Quiz-1	
Quiz-2	
Quiz-3	
Final Exam	

FOREWORD

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله ربّ العالمين والعاقبة للمتقين والصّلاة والسّلام على عبده ورسوله محمّد وعلى آله وصحبه أجمعين. أمّا بعد:

فبدأت مهمة ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغات العديدة منذ فجر الإسلام وقد ثبت أنّ النّبيَّ صلّى الله عليه وسلّم أرسل سلمان الفارسي رضي الله عنه إلى بني جلدته ليعلّم الإسلام بالفارسية وكان يترجم الفاتحة باللغة الفارسية.

وقد أجاز الأسلاف ترجمة معاني القرآن الكريم بهدف تيسير الفهم وتمكين الذين لا يحسنون لغة القرآن من فهم معانيه الأساسية مع بيان بأنه لايمكن بأيّ حال من الأحوال الإعتماد على الترجمات لإستنباط الأحكام الشرعية لأنّ الترجمة مهما كانت دقيقة وأمينة لا تستطيع أن تنقل روح النصّ وسياقاته.

وترجمة نصّ ما إلى لغة أخرى تثير مشكلات عديدة. فالذي يترجم عن اللغة العربية مثلاً وبالأخص القرآن الكريم يجد نفسه أمام عقبات متنوعة لا يستطيع أن يتجاوزها إلا إذا كان عالمًا باللغة العربية وبعلومها وكذلك اللغة الأجنبية التي يترجم إليها. فاللفظة الواحدة في القرآن الكريم لها دلالات متعددة لا يمكن ترجمتها إلا من خلال السياق الذي وردت فيه الكلمة. وأيضًا القرآن الكريم يشمل على كلمات لا نجد لها مقابلاً في اللغات الأجنبية ففي هذه الحالة على المترجم أن يقتدي بمفسر القرآن الكريم عبد الله بن عبّاس رضي الله عنه حيث قال: "إذا استغلق عليكم في القرآن شيء فارجعوا إلى الشعر لأنّ الشعر ديوان العرب" وحتى الشعر العربي قد لا يسعف المترجم حيث قد استغلقت على الصرّحابة رضوان الله عليهم مفردات عديدة وردت في القرآن الكريم وهم لا زالوا على عهد باللغة العربية في أصولها الأولى. فعمر بن الخطاب رضي الله عنه عندا سئل عن معنى "فاكهة وأبّا" قال: لا أدري ما الأب.

وهناك أيضاً قضايا متعلقة بجمال اللغة وعذوبتها وتجاوز هذه القضايا يتطلب من المترجم أن يكون متقنًا إتقانًا كاملاً للغة العربية ولعلومها وآدابها نثرًا وشعرًا من حيث البلاغة والإعجاز مع تمكنه في علوم القواعد اللغة العربية ومعرفة مدارسها النحوية والصرفية (مدارس الكوفة والبصرة والحجاز) مع إتقانه في علوم القرآن الكريم ومعرفته الناسخ والمنسوخ والتركيب والنظم القرآني ولا شكّ أنّ عبد القاهر الجرجاني هو أفضل من فهم التركيب والنظم في القرآن الكريم فعلى المترجم مراجعة كتبه وأيضاً ينبغي للمترجم لدى الترجمة اتباع السنة المطهرة وعدم التجاوز الخط الذي حدّده أسلافنا المفسرون والمتخصّصون في علوم القرآن الكريم سواء كان التفسير بالماثورات أو الآراء. ولدى توافر الشروط المذكورة يمكن للمترجم أن يبدأ بترجمة مفاهيم الآيات القرآنية وتدريسها لغير الناطقين باللغة العربية.

وبعد هذه المقدمة أقدم إليكم مجهودات الدكتور / عبدالعزيز عبدالرحيم حفظه الله حيث قد تشرف بتقديم كتابه إلى المبتدئين وذلك لتسهيل فهم القرآن الكريم لهم مستخدمًا بعض الوسائل الحديثة لتعليم اللغات وأيضًا الوسائل الإلكترونية الحديثة فاعترافًا بمجهوداته أسأل الله أن يعمّ النفع بها وأن يجعل السعي فيها خالصًا لوجهه الكريم وسببًا للفوز لديه في جنات النّعيم فإنه حسبنا ونعم الوكيل ولا حول ولا قوّة إلا بالله العليّ العظيم.

> الدكتور/ سيد شاه تقي الدين أحمد الفردوسي الندوي المنبري قسم الدراسات الإسلامية واللغة العربية. المدرسة العالمية الهندية. الدمام المملكة العربية السعودية.

PREFACE

All praise be to Allah, the Creator and Sustainer of this universe, and may peace and blessings of Allah be upon his Prophet, Muhammad.

Allah says very explicitly in His Book, "(This is) a Book (the Qur'an) which We have sent down to you, full of blessings that they may ponder over its verses, and that men of understanding may remember [38:29]." If we don't understand the Book, how can we ponder on its verses! Ahadeeth also emphasize the learning of the Qur'an. The Prophet of Allah, Muhammad, pbuh, said, "The best among you are those who have learnt the Qur'an and teach it (to others)" [Bukhari].

This book is written as a simple starter course towards understanding the Qur'an for elementary school children. We plan to present 3 books, one each for Grade 3^{rd} , 4^{th} , and 5^{th} , respectively. In these three books we will cover Daily Recitations, i.e., Surah Al-Fatihah and the last 10 Surahs; Parts of Salah; and Daily Supplications. The syllabus for the three years is distributed in such a way that easier parts are covered first. Consequently, the book for Grade 3 contains five Surahs, simple parts of Salah, and brief supplications.

Each session contain three parts: (1) Spoken Arabic which contains mostly conventional Arabic phrases; (2) Grammar; and (3) Daily Recitations. Each of these three parts can be taught in a completely interactive mode.

Fortunately, a Muslim spends almost AN HOUR (the cumulative time for the five daily prayers) EVERYDAY talking WITH ALLAH, our Creator, in Arabic!!! Therefore, we strongly believe that teaching of the Arabic language for a Muslim should start with these parts. There are numerous benefits of using this approach such as:

- (i) Practice is an extremely important factor in learning a new language. During the daily prayers, we repeat about 150 to 200 Arabic words (about 50 sentences). By understanding these parts, we will familiarize ourselves with the structure and style of Arabic language.
- (ii) We will instantly feel the effect of this language learning in our day-to-day life. This sense of achievement cannot be felt in any Arabic learning course that is based on any other material.

It is extremely important to develop a positive attitude towards learning a new language with enthusiasm. Consequently, each session starts with a conventional phrase or sentence from Spoken Arabic. These sentences will give a good start for a beginner. A majority of the words used in these sentences occur in Al-Qur'an.

Another UNIQUE approach of this course is the way Arabic Grammar is taught. Using TPI (Total Physical Interaction), the students are taught pronouns and the complete conjugation table for verbs. Using this approach, learning grammar becomes fun and excitement rather than that of boring exercise.

The students should be strongly encouraged to do the following homeworks **EVERYDAY**:

- 1. At least FIVE minutes study of the Word-for-Word translation from this book.
- 2. At least FIVE minutes recitation of the Qur'an from the Mushaf that has no translation.
- 3. At least FIVE minutes recitation of the Qur'an from memory during activities such as walking.

We are planning to release a teacher's manual for this course. May Allah help us achieve that target as soon as possible. If you are a teacher, we will really appreciate your input in this regard.

Many people have contributed in the compilation and review of this course. Sister Aisha Fozia helped me in editing the book. My son, Sulaiman also helped me during review. I would like to thank several teachers whose input was crucial in getting this book compatible with elementary school students. May Allah reward them all. May He also protect us from errors and forgive us if they have occurred in this book. If you find any error, please notify us so that it can be rectified in future editions. We will really appreciate and pray for you for your suggestions and comments.

Abdulazeez Abdulraheem August 06, 2004. <u>Selected References:</u>

- 1. Learn the Language of the Holy Qur'an. Abdullah Abbas Nadwi. Chicago: Iqra International Educational Fdn., 1995.
- 2. Vocabulary of the Holy Qur'an. Dr. Abdullah Abbas Nadwi. Iqra International Educational Foundation, Chicago. 1996.
- 3. Access to Qur'anic Arabic. AbdulWahid Hamid. Muslim Educational & Literary Services (MELS), London, UK, 1998.
- طائمة معجمية بألفاظ القرآن الكريم ودرجات Dr. M. H. Abulfatooh. Arabic Language Institute of King Saud University. Maktaba Lebanon, Lebanon (1990).

SESSION – 01 SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 1-4)

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP), i.e., read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

* I seek refuge in أُعُوذُ منَ الشَّيْطَان بالله الرَّجيم ٧ Allah from Satan, the outcast. from Satan, in Allah the outcast. I seek refuge _____ 1. In the name of ***** Allah, the Most Gracious, the Most الله , الرَّحُ Merciful. الرَّح ()) 2. All the praises and thanks be to Allah, the Most Merciful. the Most Gracious, Allah, In the name of the Lord of the لله رَب worlds. العا 3. The Most Gracious, the Most (of) the worlds. the Lord (be) to Allah, (All) the praises and thanks Merciful. الرَّحُمٰن الرَّحيم (٣) 4. The Master of the day of Judgment. the Most Merciful. The Most Gracious, الدين (٤) مَالك يوم (of) the Judgment. (of the) day (The) Master

II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP), i.e., read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

الله	وَرَحْمَةُ	عَلَيْكُمُ	السَّلاَمُ
of Allah	and mercy	on you all	Peace be

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI), i.e., See it; Think it; Say it; Show it; and Read it with others. Use the following guidelines for showing what you mean. It will make the learning of these words extremely easy as well as enjoyable.

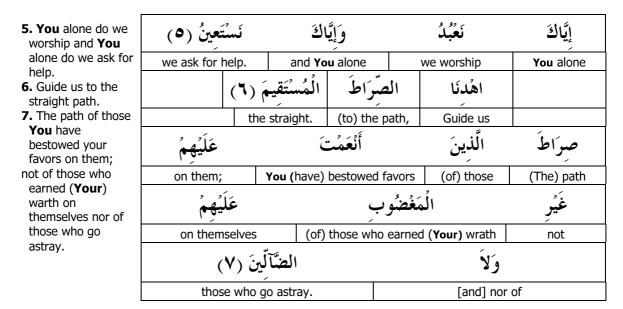
- When you say هُوَ (he), point the index finger of the right hand towards your right as if there is a person sitting on your right. When you say هُو (they), point all the four fingers of your right hand towards your right. In a class, both the teacher and the student should practice this together.
- When you say أَنْتَ (you), point the index finger of your right hand towards your front. When you say أَنْتُمُ (you all), point all the four fingers of your right hand towards your front. In a class, the teacher should point his fingers towards the students and the students should point their fingers towards the teacher.
- When you say أَنًا (I), point the index finger of your right hand towards yourself. When you say نحُنُ (we) point all the four fingers of your right hand towards yourself.

Please note that the following six pronouns have occurred **1160** times in the Qur'an.

Detached / Personal	Pronouns	No.	Person
he	ھُوَ	sr.	
they	هُم	pl.	3 rd
you	أُنْتَ	sr.	
you all	أنتم	pl.	2 nd
I	أَنَا	sr.	
we	نَحْنُ	dl., pl.	1 st

SESSION – 02 SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 5-7)

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.



II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP), i.e., read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

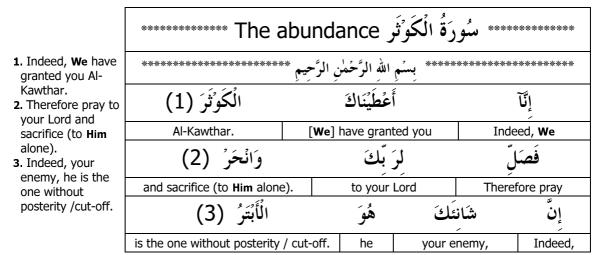
وَبَرَكَاتُهُ	الله	ورَحْمَةُ	السَّلاَمُ	وَعَلَيْكُمُ
and His blessings	of Allah	and mercy	Peace	And on you

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it;

Pronouns (with exa	amples)	No.	Person
He is a Muslim.	هُوَ مُسْلِم	sr.	
They are Muslims.	هُمُ مُسْلِمُون	pl.	3 rd
You are a Muslim.	أُنْتَ مُسْلِم	sr.	
You are Muslims.	أَنْتُمُ مُسْلِمُون	pl.	2 nd
I am a Muslim.	اَنَا مُسْلِم	sr.	
We are Muslims.	نَحُنُ مُسْلِمُون	di., pi.	1 st

SESSION – 3 SURAH 108: AL-KAWTHAR

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.



II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). Say the following: 1) when you start anything; 2) when you see something good in others.

إلاً بالله	لاَ قُوَّةَ	٢: مَا شَاءَ اللهُ	١: بِسُمِ اللهِ
except with Allah.	and no power	As Allah wills,	In the name of Allah.

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it;

You have used your right hand for showing the masculine gender forms. Now use the left hand for showing feminine gender forms.

Detached / Personal	Pronouns	No.	Person
she	هِيَ	sr.	
they	ھُن	pl.	3 rd
you	أُنْتِ	sr.	
you all	أَنْتُنْ	pl.	2 nd
I	أَنَا	sr.	
we	نَحْنُ	dl., pl.	1 st

SESSION – 4 SURAH 112: AL-IKHLAAS

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	******** The Sincerity of Faith سُورَةُ الْإِخُلاَص ****				
1. Say, "He is Allah,	******	الرَّحِيمِ *****	**** بِسُمِ اللهِ الرَّحْمَٰنِ	******	****
[Who is] One.	اَللَّهُ	أَحَدٌ (1)	الله	هُوَ	قُلُ
 Allah, the Self- Sufficient. 	Allah,	[who is] One.	(is) Allah,	"Не	Say,
3. He did neither	يُولَدُ (3)	وَلَمُ	لَمۡ يَلِدُ	(2)	الصَّمَدُ (
beget and nor is He begotten,	is He begotten,	and nor	He did neither beget	the Sel	f-Sufficient.
4 . And there is none	أَحَدٌ (4)	كُفُوًا	ڵؖۜۜۿ	كُن	وَ لَمۡ يَ
comparable unto	'aḥad	kufu wañ	Walam	yakul-la-H	00
Him."	anyone.	comparable	unto Him	And (t	here) is not

II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). Read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

Say the following: (1) during the times of trouble; (2) by way of saying good-bye, after saying Salaam.

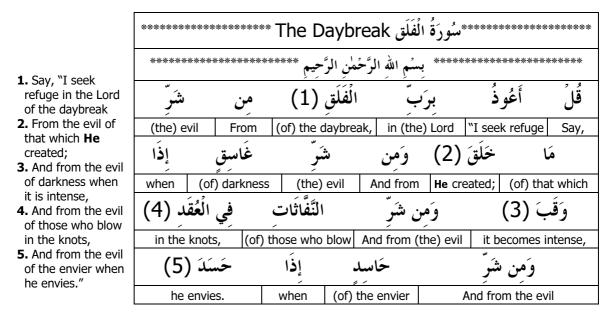
أَمَانِ الله	۲: في	إلاً بالله	وَلاَ قُوَّةَ	١: لاَ حَوْلَ
protection of Allah.	(May you be) in the	except with Allah.	and no power	There is no strength

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; Use the left hand for showing feminine gender forms.

Pronouns (with ex	Pronouns (with examples)		
She is a Muslim.	هِيَ مُسْلِمَة	sr.	
They are Muslims.	هُنَّ مُسْلِمَات	pl.	3 rd
You are a Muslim.	أُنْتِ مُسْلِمَة	sr.	
You are Muslims.	أَنْتُنَّ مُسْلِمَات	pl.	2 nd
I am a Muslim.	أَنَا مُسْلِمَة	sr.	
We are Muslims.	نَحُنُ مُسْلِمَات	di., pi.	1 st

SESSION – 5 SURAH 113: AL-FALAQ

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.



II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). While taking oath:

By Allah, the Great By Allah.	٢: وَاللهِ الْعَظِيمِ	١: وَاللهِ
	By Allah, the Great	By Allah.

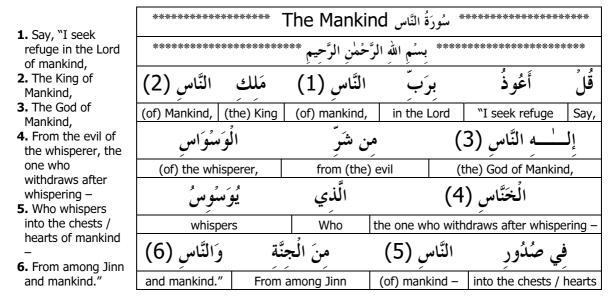
III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it...

Please note that the following six attached pronouns have occurred thousands of times in the Qur'an.

+	رَبّ .	Attached/Possessive Pronouns		
His Lord	رَجُّه	His	o`o,	
their Lord	ريو د ربهم	Their	هم	
your Lord	رَبُّك	Your	ك	
your Lord	رَبُّكُمُ	Your	کُمْ	
My Lord	رَبِّي	Му	ي	
Our Lord	رَبُّنَا	Our	نَا	

SESSION – 06 SURAH 114: AN-NAAS

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.



II. Spoken Arabic: Use the 3SP. You may say it when (1) remembering Allah; (2) thanking Allah and/or if some asks, "How are you."

٢: أَلُحَمُدُ لِلَّهِ	١: يَا الله	
(All) the praises and thanks	O Allah!	

III. Grammar: Please note that the following six attached pronouns have occurred thousands of times in the Qur'an. Since they occur in an attached form, they can not be counted alone.

دِين + way of life … +						
his way of life / religion	دينُه					
their way of life/ religion	دينُهُمَ					
your way of life/ religion	دينُكَ					
your way of life/ religion	دِينُكُمۡ					
my way of life/ religion	ديني					
our way of life/ religion	دينُنَا					
alast (aha) and (at) (have						

Practice also: دِينَهَا (she) and دِينَهَا (her religion / way of life).

SESSION – 07 PARTS RELATED TO SALAH: Before & After Wudu

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

* In the name of Allah.

* I bear witness that there is no god except Allah alone, there is no partner to Him; and I bear witness that Muhammad (pbuh) is **His** slave and His Messenger. O Allah! Make me among those who repent and make me among those who purify themselves.

***** 1. Prayer before starting ablution (Wudu) *****										
							a	١		بسم
							(of) /	Allah.	Ir	n the name
**	***** 2. Prayer after finishing ablution (Wudu) *****									
و	الله	لاً		á!	ٳ		۲. ۲	أَنُ		أَشْهَدُ
A	llah	exce	ept	go	d	(there	e is) no	, that	I	bear witness
أَنَّ	ۿۮؙ	وأش		' ط	Ì		يك	لًا شَرِ		وَحُدَه،
that	and I be	ar witnes	s	to H	im;	(the	ere is)	no partr	ner	alone,
اجْعَلْنِي	اَلْلَهُمَّ	لُه'	وَرَسُو	وَرَا		عَبُدُه		حَمَّدًا		مْحَمْ
Make me	O Allah!	and His	Messen	iger.	(is)	His sl	ave	Muh	amm	nad (pbuh)
,	المُتَطَهِّرِينَ		مِنَ	Ļ	جُعَلُنِي	واج	í	التَّوَّابِينَ		مِنَ
those wh	o purify the	mselves.	among	an an	d mak	ke me	those	e who re	pent	among

II. Spoken Arabic: You may say the following (1 or 2) when seeking refuge in Allah.

۲: نَعُوذُ بِاللهِ	١: أَعُوذُ بِاللهِ	
We seek refuge in Allah	I seek refuge in Allah	

III. Grammar: Attached pronouns for **FEMININE GENDER**

+	دِينُ	رَبّ +		Attached/Poss	essive Pronouns
Her Lord	دينُهَا	Her Lord	رَبُّهَا	Her	هَا
their Lord	دِينُهُنَّ	their Lord	ۯڹؖٞۿؙڹۜ	Their	ھُن
your Lord	دِينُكَ	your Lord	رَبُّك	Your	ك
your Lord	دِينُكُنَّ	your Lord	ۯڹؖ۠ػؙڹۜ	Your	كُنَّ
My Lord	ديني	My Lord	رَبِّي	Му	ي
Our Lord	ديئنا	Our Lord	رَبُّنَا	Our	نَا

SESSION – 08 PARTS RELATED TO SALAH: Iqamah

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP).

*** 3. Igamah *** * Allah is the الله greatest. Allah is the greatest. Allah is the greatest Allah is the greatest * I bear witness that أَنُ لاَّ there is no god الاً اللهُ except Allah. * I bear witness that except Allah. that(there is) no I bear witness god Muhammad (pbuh) is the Messenger of دُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ الله ﴿) Allah. * Come to the I bear witness that Muhammad (pbuh) is the Messenger of Allah. prayer. * Come to the prosperity. الفلاح 🖒 الصّلوّة * Indeed the prayer is established. the prosperity. Come to the prayer. Come to Indeed the prayer is established. قَدُ قَامَت الصَّ قامَت الصَّلُواة قدُ * Allah is the greatest. Allah is Indeed the prayer is established. the prayer is established. Indeed the greatest. * There is no god الله لا إل له الا الله الله except Allah. There is no god except Allah. Allah is the greatest. Allah is the greatest.

II. Spoken Arabic: Say these when you (1) ask for forgiveness of Allah; (2) praise Allah.

ن سُبُحَان اللهُ Glory be to Allah; Purified is Allah

I ask forgiveness of Allah

(أَسۡتَغۡفُرُ اللهُ

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it;

Please note that the preposition \mathcal{J} comes 1367 times attached with the following 7 pronouns (including \mathfrak{a}). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc. It may also be mentioned here that from now onwards we will focus on singular feminine forms only because the rest of the feminine forms are not used extensivley in the Qur'an.

Interaction (TPI): Se	е п; тпіпк п	, Say IL, S	now it;
for +	No.	Person	
for him; his	لَه'	sr.	
for them; their	لَهُمْ	pi.	3 rd
for you; your	لَكَ	sr.	
for you; your	لَكُمۡ	pl.	2 nd
for me; mine	لي اَذَا	sr.	
for us; our	لَنَا	di., pi.	1 st

Practice also: فِيَ (she) and لَهَا (for her)

SESSION – 9 PARTS RELATED TO SALAH: Starting prayer

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	***** 4. Sana: Starting Prayer for Salah*****						
Glorified are You O Allah, and with	وَبِحَمُدِكَ		اللَّهُمَّ			سُبُحَانَكَ	
Your praise;	and with Your praise;		O Allah,		C	Glorified are You	
and blessed is Your name; And high is	جَدُّك	ی	وَتَعَالَ	اسْمُكَ		وَتَبَارَكَ	
Your Majesty;	Your Majesty;	And	high is	Your nam	e;	and blessed is	
and there is no god other than You .	غَيْرُكَ			وَلاَ إِلْــٰـــهَ			
	other th	an You.		and (there is) no god			

II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). Say the following: (1) when you promise or while expressing desire to do somthing; (2) giving charity.

۲: فِي سَبِيلِ اللهِ	١: إِنْ شَاءَ اللهُ	
I ask forgiveness of Allah	Glory be to Allah; Purified is Allah	

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it;

Please note that the preposition من comes 3026 times (alone and attached with the following 7 pronouns including ها). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

from	مِنۡ + from			
from him	منة	sr.	3 rd	
from them	مِنْهُمُ	pl.		
from you	مِنْكَ	sr.	2 nd	
from you all	مِنْكُمُ	pl.		
from me	منّي	sr.	1 st	
from us	مِنَّا	dl., pl.		

Practice also: مِنْهَا (she) and مِنْهَا (from her).

SESSION – 10 PARTS RELATED TO SALAH: Ruku and Sujood

I. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	***** 5. T	***** 5. Things pronounced When bowing					ng up *****
* Glory be to my Lord, the Magnificent.	يم 🖏	الُعَظِ		رَ بِيَ)		سُبُحَانَ
* Allah listens to the	the Magn	ificent.		my Lor	d,	G	lory be to
one who praised Him .	د، 🖏	حَمِلَ		لِمَنُ		بر ا	سَمِعَ الله
* Our Lord all the	praised	praised Him.		to the one who		Allah	has listened
* Our Lord, all the praise be to You .	الْحَمُدُ ٢		وَلَكَ			رَ بَّنَا	
	(be) all the	e praise.		[and] to	You		Our Lord
* Glory be to my Lord,	***** 6. The Adhkaar of Sujood (Prostration) *****						
the Exalted.	¢	الْأَعْلَى		۔ پ	رَبِّج		سُبُحَانَ
* Glorified are You our Lord, and with	the	Exalted.		my	Lord,		Glory be to
Your praise; O Allah! Forgive me.	اغُفِرُلِي ٢	ٱللَّهُمَّ	مُدكَ	وَبِحَ	رَبَّنَا	اللَّهُمَّ	سُبُحَانَكَ
	Forgive me) Allah!	and with Y	our praise;	Our Lord,	O Allah,	Glorified are You

II. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). Say the following (1) when you encourage someone to continue; (1) when you say it to show your trust in Allah.

2: تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ،	عَلَى اللهِ،	1: تَوَكَّلُ	
I trusted in Allah.	in Allah.	(Have) trust	

III. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it;

Please note that the	with	مَعَ +	about .	عَنْ +	No.	Person
comes 404 عَنُ comes	with him	مَعَه	about him	عَنْه	sr.	3 rd
times and the word مُعَ comes 163 times (alone and	with them	معهم	about them	عَنْهُم	pl.	
attached with the following 7	with you	مَعَكَ	about you	عَنْكَ	sr.	2 nd
pronouns including هَا). It may also be mentioned that	with you all	مَعَكُمُ	about you all	عَنْكُمُ	pl.	
preposition may have other meanings too, when it comes	with me	مَعِي	about me	عَنِّي	sr.	1 st
with a verb, etc.	with us	مُعَنّا	about us	عَنَّا	dI., pl.	
/						

Practice also: مَعَهَا (she), عُنْهَا (about her) and (with her).

WORKBOOK

SESSION - 01 SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 1-4)

I. The Main Lesson:

الرَّجِيمِ ٢	مِنَ الشَّيْطَانِ			أَعُوذُ		
'A-'oo	o-zu bil-laa-hi mi-	-nash-shai-ṭaa-nir-ı	a-jeem			
********** The opening سُورَةُ الْفَاتِحَة The opening						
الرَّحِيمِ (١)	حمن	الرَّ-	الله	بسم		
	bis-mil-laa-hir- Ra	aḥ-maa-nir Ra-ḥeei	m			
بِبِّ الْعَالَمِينَ (٢)	ۯ	لله	ڡؘڡ۫ۮ	أل		
Rab-bil 'Aa-la-meen	lil	-laa-hi	Al-Ḥam-du			
الرَّحِيمِ (٣)			الرَّحْمٰنِ			
Ra-ḥeem		'Ar-Raḥ-maa-nir				
الدِّينِ (٤)		يَو		مَالِكِ		
Yaw-m	id-Deen		N	1aa-li-ki		

II. Spoken Arabic:

وَرَحْمَةُ	عَلَيْكُمْ	السَّلاَمُ
wa-raḥ-ma-tul-laa-h		'as-sa-laa-mu
	ورحمة	عليكم ورحمة

III. Grammar: Write the 6 masculine forms of the words (he, they, you, you all, I, and we). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION - 02 SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 5-7)

I. The Main Lesson:

نَسْتَعِينُ (٥)	اك	نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ		إيَّاكَ
nas-ta-'een	s-ta-'een wa 'iy-y		na'-bu-du	'Iy-yaa-ka
(٦)	الْمُسْتَقِيمَ	الصِّرَاطَ	اهْدِنَا	
	'Ih-di	-naș Și-raa-țal M	us-ta-geem	
عَلَيْهِمُ	í	أَنْعَمْتَ	الَّذِينَ	صِرَاطَ
'alay-him	'a	n-'am-ta	Şi-raa-	țal la-zee-na
عَلَيْهِمُ		وب	الُمَغْضُ	غَيُرِ
'a-lay-him			Ģay-ril mag-ḍoo-bi	
نَ (٧)	الضَّآلِّ		وَلاَ	
		wa laḍ ḍaaal-le	eeen	

II. Spoken Arabic: Translate the following:

وَبَرَكَاتُهُ	الله	وَرَحْمَةُ	السَّلاَمُ	وَعَلَيْكُمُ
wa-ba-ra-kaa-tuh	wa-raḥ-ma-tul-laa-hi		wa-'a-lay-ku	-mus-sa-laam

III. Grammar: Write the 6 masculine forms of the sentences (He is a Muslim; They are Muslims; You are a Muslim; You are Muslims; I am a Muslim; We are Muslims). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION – 3 SURAH 108: AL-KAWTHAR

I. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

**************************************	********* mhe abundance سُورَةُ الْكَوْثَر ******					
****	لَمِ اللهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ***	***************	****			
الْكَوْتْرَ (1)	أَعْطَيْنَاكَ		ٳڹۜ			
'a'-ṭay-naa-	kal-kaw-sar.	,	In-naaa			
وَانْحَرْ (2)	رَ بِّكَ	لو	فَصَلِ			
wan-ḥar	li-Rab-b	ika F	a-șal-li			
الْأَبْتَرُ (3)	هُوَ	شَانِئُكَ	ٳڹ			
hu-wal-'ab-tar		shaa-ni-'a-ka	'In-na			

II. Spoken Arabic: Translate the following:

إِلاَّ بِاللهِ	لاً قُوَّةَ	(2) مَا شَاءَ اللهُ	(1) بِسُمِ اللهِ
'il-laa bil-laah	Laa quw-wa-ta	Maa-shaa-'al-laahu	bis-mil-laah

III. Grammar: Write the 6 **feminine** forms of the words (**she**, they, you, you all, I, and we). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION – 4 SURAH 112: AL-IKHLAAS

I. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

		الْإِخْلاَص of Faith			

اَللَّهُ	أَحَدٌ (1)	الله	هُوَ	قُلُ	
'Al-laa-huṣ- 'A-ḥad Hu-wal-laa-hu Qul					
ِ يُو لَدُ (3)	² í	²	(7	الصَّمَدُ (2	
يوند (د)	وتم	لم يبد	(2		
wa-lam y	oo-lad	Lam ya-lid		Ṣa-mad	
أَحَدٌ (4)	كُفُوًا	له'	;	وَ لَمۡ يَكُ	
'a-ḥad	ku-fu wan				

II. Spoken Arabic: Translate the following:

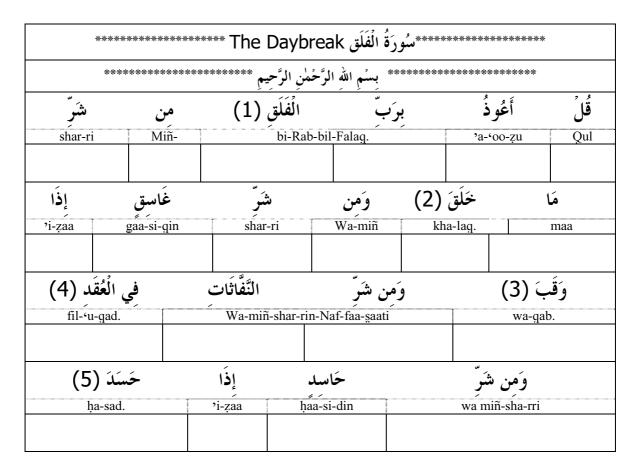
إلاً بالله	وَلاَ قُوَّةَ	(١) لاَ حَوْلَ
il-laa bil-laah	wa-laa quw-wa-ta	Laa-ḥaw-la
	أَمَان الله	(٢) في
	'a-maa-nil-lah	fee

III. Grammar: Write the 6 **feminine** forms of the sentences (She is a Muslim; They are Muslims; You are a Muslim; You are Muslims; I am a Muslim; We are Muslims). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION – 5 SURAH 113: AL-FALAQ

I. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.



II. Spoken Arabic: Translate the following:

While taking oath:

······································	٢ : وَاللهِ الْعَظِيمِ	١ : وَاللهِ
	wal-laa-hil-'a-zeem	Wal-laa-hi

III. Grammar: Write the 6 masculine forms of the words (His Lord, Their Lord, Your Lord, Your Lord, My Lord, Our Lord). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION – 06 SURAH 114: AN-NAAS

I. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	*****	***** The	Mankind	ورَةُ النَّاس	۶ ************************************	*****
****	*****	رَّحُمْنِ الرَّحِيمِ *****	*** بِسْمِ اللهِ الرُّ	*****	****	
النَّاس (2)	مَلك	النَّاس (1)	برَبّ		أمحوذ	قُلُ
Ma-li-kin-Naas. bi-Rab-bin-NAAS. 'a-'00-zu				'a-'oo-ẓu	Qul	
ىن شَرٍّ الُوَسُوَاسِ			إلىلية النَّاسِ (3) مِن			
	Miñ-shar-ril-V	Vas-waa-sil	'I-laa-hin-Naas.			
ىگوپسى	يُوَم	الَّذِي		(4)	الُخَنَّاسِ	
yu-was-	wi-su	'Al-la-zee		khar	-Naas.	
وَالنَّاسِ (6)	نېة	مِنَ الُجِ	ئاسِ (5)	التً	فِي صُدُورِ	
wan-Naaș.	Mi-r	nal-Jin-nati	<u>.</u>	fee șu-do	o-rin-Naa-si	

II. Spoken Arabic: Translate the following:

You may say it when (1) remembering Allah; (2) thanking Allah

٢) أَلْحَمُدُ لِللهِ	(١) يَا الله	
Al-Ḥam-du lil-laah	Yaa Al-laah	

III. Grammar: Write the 6 masculine forms of the words (His Religion, Their Religion, Your Religion, Your Religion, My Religion, Our Religion). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

SESSION – 07 PARTS RELATED TO SALAH: Before & After Wudu

	***** 1a. Prayer before starting ablution (Wudu) *****							
		•				الله	-	بسنم
							bis-mil	-laah.
	***** 1	Lb. Praye	er after f	inishing	ablut	ion (Wu	ıdu) ***	**
	الله	ٳۜڵ		إلىك		۲. ۲	أَنُ	أَشْهَدُ
	'il-lal-laa-	hu		'i-laa-ha		'al-laa		ash-ha-du
أَنَّ	ۿۮؙ	وأش		لَه'		شَرِيكَ	کًا ن	وَحُدَه'
an-na	wa-'as	h-ha-du		La-hoo		Laa sha-r	ee-ka	Waḥ-da-hoo
اجُعَلُنِي	ٱللَّهُمَّ	'd	وَرَسُوا		عَبُدُه			مُحَمَّلً
Al-laa-hu	m-maj-'al-nee	wa-r	asoo-luh.	÷٤	ıb-du-h	00	Mu-ḥ	am-ma-dan
	الْمُتَطَهِّرِينَ		مِنَ	جُعَلُنِي	وًا-	ڹڹؘ	التَّوَّابِ	مِنَ
	mi-nal mu-ta-ța	ah-hi-reen.		waj-'al-	nee	n	ni-nat-taw-v	waa-bee-na

I. The Main Lesson: Translate the following:

II. Spoken Arabic: Translate the following:

(٢) نَعُوذُ بِاللهِ	(1) أَعُوذُ بِاللهِ	
Na-'oo-ẓu bil-laah.	'A-'oo-ẓu bil-laah.	

III. Grammar: Write the 6 **FEMININE** forms of the words (Her Lord, Their Lord, Your Lord, Your Lord, My Lord, Our Lord) and (Her Religion, Their Religion, Your Religion, Your Religion, My Religion, Our Religion).

SESSION – 08 PARTS RELATED TO SALAH: Iqamah

	*** 3. Io	qamah ***	
	اَلله أَكْبَ		اَللَّهُ أَكْبَرُ
'Al-laa-	hu 'ak-bar.	'Al-la	a-hu 'ak-bar.
إِلاَ اللهُ <	إلــلــه	أَنُ لاَّ	أَشْهَدُ
'il-lal-laah.	'i-laa-ha	'al laa	'ash-ha-du
	ت م ا ^م ایلا ا	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا	I
	$\langle \rangle A \rangle \rangle A $		
		•	
		am-ma-dar-ra-soo-lul-laah	
		•	
الْفَلاَح	'ash-ha-du 'an-na Mu-h	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah	حَيَّ عَلَى
الْفَلاَحِ	ash-ha-du van-na Mu-h حَيَّ عَلَى	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah	حَيَّ عَلَى
الْفَلاَحِ hay-ya 'a-l	ash-ha-du van-na Mu-h حَيَّ عَلَى	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah	حَيَّ عَلَى laş-şa-laah.
ḥay-ya ʻa-h	ash-ha-du [°] an-na Mu-ḥ حَيَّ عَلَى	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah () الصَّلُواة hay-ya 'a-	laș-șa-laah.
/	ash-ha-du [°] an-na Mu-ḥ حَيَّ عَلَى	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah	laș-șa-laah.
ḥay-ya ʻa-h	ash-ha-du van-na Mu-h حَيَّ عَلَى al fa-laah. قَدُ قَامَتِ ا	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah () الصَّلُواة hay-ya 'a-	اaş-şa-laah. قَدُ قَار
hay-ya 'a-lı لصَّلُو'ة ُ \}	ash-ha-du van-na Mu-h حَيَّ عَلَى al fa-laah. قَدُ قَامَتِ ا	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah الصَّلَواة () hay-ya 'a- مَتِ الصَّلَواة ُ	اaş-şa-laah. قَدُ قَار
hay-ya 'a-l، لصَّلُواة () gad gaa-ma-	ash-ha-du van-na Mu-ḥ حَيَّ عَلَى al fa-laaḥ. قَدُ قَامَت ا tiş-şa-laah.	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah الصَّلُواة (٢ hay-ya 'a- مَت الصَّلُواة ُ	امة- به- امها. القد تركيم المعالية ا المعالية المعالية الم المعالية المعالية الم
hay-ya 'a-lı لصَّلُو'ة ُ \}	ash-ha-du van-na Mu-ḥ حَيَّ عَلَى al fa-laaḥ. قَدُ قَامَت ا tiş-şa-laah.	am-ma-dar-ra-soo-lul-laah الصَّلُواة (٢ hay-ya 'a- مَت الصَّلُواة ُ	اaş-şa-laah.

I. The Main Lesson: Translate the following:

II. Spoken Arabic: Translate the following:

(٢) سُبُحَان اللهِ	(١) أَسْتَغْفِرُ اللهُ	
Sub-ḥaa-nal-laah.	'As-tag-fi-rul-laah.	

III. Grammar: Write the Arabic words for (for him; for them; for you; for you all; for me; for us; **for her**).

SESSION – 9 PARTS RELATED TO SALAH: Starting prayer

I. The Main Lesson: Translate the following:Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	***** Starting Prayer for Salah*****					
وَبِحَمْدِكَ		اللَّهُمَّ	سُبْحَانَكَ			
wa Bi-ḥ	am-di-ka	sub-ḥaa	a-na-kal-laa-hum-ma			
جَدُّك	وتعالى	اسْمُكَ	وَتَبَارَكَ			
jad-du-ka	wa-ta-'aa-laa	wa Ta-baa-ra-kas-mu-ka				
اڭ	غير غير	é	وَلاَ إِلْــٰ			
gay-	ru-ka	W	va-laa-'i-laa-ha			

II. Spoken Arabic: Translate the following: Say the following: (1) when you promise or while expressing desire to do somthing; (2) giving charity.

(٢) فِي سَبِيلِ اللهِ	(١) إِنْ شَاءَ اللهُ	
fee sa-bee-lil-laah.	in shaa-'al-laah.	

III. Grammar: Write the Arabic words for (from him; from them; from you; from you all; from me; from us; **from her**).

SESSION – 10 PARTS RELATED TO SALAH: Ruku and Sujood

***** 5. Things pronounced When bowing / raising up *****					
الْعَظِيم ٢	<u>/ ***** 5. Things pronounced When bowing رَ</u> بِّيَ رَبِّيَ			سُبُحَانَ	
ra	b-bi-yal 'a-zeem			sub-ḥaa-na	
حَمِدَه' 🖏	, Č	لِمَر		سَمِعَ اللهُ	
ḥa-mi-dah.	Li	-man		mi-'al-laa-hu	
الُحَمُدُ 🕼	ى	وَلَل		رَ بَّنَا	
	va-la-kal ḥamd		Rab-ba-naa		
***** 6	. The Adhkaar of s	Sujood (Prostr	ation) **	***	
الْأَعْلَىٰ ٢		رَ بِيَ		سُبُحَانَ	
	Rab-bi-yal 'a'-laa			sub-ḥaa-na	
اَللَّهُمَّ اغْفِرْلِي ٢	وَبِحَمُدِكَ	رَبَّنَا	اللَّهُمَّ	سُبُحَانَكَ	
'Al-laa-hum-mag-fir-lee	wa Bi-ḥam-di-ka	wa Bi-ḥam-di-ka Rab-ba-naa		na-kal-laa-hum-ma	

I. The Main Lesson: Translate the following:

II. Spoken Arabic: Translate the following:Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

٣: تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ،	عَلَى اللهِ،	۲ : تَوَكَّلُ	
 ta-wak-kal-tu 'a-lal-laah.	∙a-lal-laah.	ta-wak-kal	

III. Grammar: Write the Arabic words for (with him; with them; with you; with you all; with me; with us; **with her**) and (about him; about them; about you; about you all; about me; about us; **about her**).

<u>Understand Qur'an (Elementary Level – Book 1) – Quiz No. 1</u> Marks: 25 (After Session-3)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

: ٱلْحَمْدُ	(a) all praise and thanks	(b) all worlds	(c) owner
: مَالِكَ	(a) owner	(b) way	(c) day
: صِرَاطَ	(a) straight	(b) path	(c) guidance
أُعْطَيْنَاكَ	(a) You have given us	(b) We have given us	(c) we have given
شَانِئُكَ	(a) your enemy	(b) my enemy	(c) his enemy

II. Match the following:

الْمُسْتَقِيمَ	we ask for help
أَنْعَمْتَ	those who received wrath
الْمَغْضُوبِ	straight
الضَّآلِّينَ	you have bestowed favors
نَسْتَعِينُ	those who go astray

III. Translate the following words:

: الرَّحِيْمِ	: فَصَلِّ
: لاَ قُوَّةَ	: الضَّآلِّيُنَ
: دِين	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

وَعَلَيْكُمُ	:	: تَوَكَّلُ	
وَبَرَكَاتُهُ	:	: شَاءَ	

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: he, they, you, you all, I, and we (for masculine gender only).

<u>Understand Qur'an (Elementary Level – Book 1) – Quiz No. 2</u> Marks: 25 (After Session-6)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

وَقَبَ	(a) became light	(b) became intense	(c) knots
نشو	(a) good	(b) evil	(c) thing
أَحَدُّ	(a) same	(b) one and only	(c) eternal
الصَّمَدُ	(a) the Great	(b) the Merciful	(c) the Self- Sufficient.
كُفُوًا	(a) equal	(b) only	(c) none

II. Match the following:

الْفَلَقِ	he envied
خَلَقَ	those who blow
غَاسِق	the daybreak
حَسَدَ	he created
النَّفَّاثَات	darkness

III. Translate the following words:

: النَّاسِ	: صُدُورِ
: الْوَسُوَاسِ	: الُجِنَّةِ
: الْحَنَّاسِ	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

وَلاَ قُوَّةَ	:	: إِلاَّ بِاللهِ	
أَمَانِ اللهِ	:	: لاَ حَوْلَ	

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: she, they, you, you all, I, and we (for FEMININE gender only).

<u>Understand Qur'an (Elementary Level – Book 1) – Quiz No. 3</u> Marks: 25 (After Session-9)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

أَشْهَدُ	(a) I say	(b) I bear witness	(c) the prayer
شَرِيكَ	(a) partner	(b) enemy	(c) freind
رَسُولُه'	(a) His slave	(b) His messenger	(c) Messenger
اجْعَلْنِي	(a) feed me	(b) help me	(c) make me
عَبُدُه	(a) His son	(b) His slave	(c) His messenger

II. Match the following:

التَّوَّابِينَ	the prayer
الْمُتَطَهِّرِينَ	the greatest.
الصَّلَواة	those who repent
الْفَلاَح	those who purify themselves
أكُبَر	the prosperity

III. Translate the following words:

: سُبُحَانَكَ	: اِسْمُكَ
: وَبِحَمُدِكَ	: غَيْرُكَ
: جَدُّك	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

أَعُوذُ بِاللهِ	:	: أَسْتَغْفِرُ اللهُ
نَعُوذُ بِاللهِ	:	: مَا شَاءَ اللهُ

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: for him, for them, for you, for you all, for me, for us, for Her.

Understand Qur'an (Elementary Level – Book 1) – Final Exam Marks: 100

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

الُعَظِيم	(a) the Exalted	(b) the Magnificent	(c) the Eternal
لِمَنُ	(a) to the one who	(b) to him who	(c) to them
حَمِدَه	(a) your praise	(b) helped him	(c) praised Him
الْأَعْلَىٰ	(a) the Exalted	(b) the only	(c) the Magnificent
وَبِحَمُدِكَ	(a) and with his praise	(b) and with Your praise	(c) their help

II. Match the following:

أنْعَمْتَ	the Self- Sufficient
الصَّمَدُ	you have bestowed favors
الُوَسُوَاسِ	equal
كُفُوًا	prayer
الصَّلَواة	the whisperer

III. Translate the following words:

: الْفَلاَح	: أَشْهَدُ
: حَيَّ عَلَى	: أَنَّ
: أَكْبَر	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

: أَسْتَغْفِرُ اللهُ	: لاَ حَوْلَ
: نَعُوذُ بِاللهِ	: وَعَلَيْكُمُ

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: from him, for them, from you, from you all, from me, from us, from HER.